



**21.04. HOCHFEST
DER AUFERSTEHUNG
DES HERRN-
OSTERSONNTAG/
VELIKONOČNA**

NEDELJA

Um/ob 10.00 Hochamt / slovesna sv. maša für / za: Adolf Eisner (168/18); Rainer Kampusch - 30 Tagverrichtung (67/19); Anton und Stefanie Diexer und Kinder: Anton und Hildegard (92/19)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Hanna Kleinbichler - Emma Kleinbichler - Clara Komposch und Freiwillige / prostovoljci

LEKTOREN/LEKTORJI: gemäß Absprache/posebni dogovor

Opfergang um den Altar für liturgischen Bedarf in unserer Kirche / Darovanje okrog oltarja za bogoslužne potrebe v naši cerkvi

Kanzleistunden: Donnerstag 28.03.2019 von 15.00 bis 16.30 Uhr und **danach** jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.30 Uhr.

Uradne ure: Četrtek, 28.03.2019 od 15.00 do 16.30 ure, in **nato** vsak četrtek od 17.00 do 18.30 ure.

**Am Gründonnerstag keine Kanzleistunden!
Na Veliki četrtek ni uradnih ur!**

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: Martin Horvat

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135

Internet: www.pfarre-sittersdorf.at oder www.zitaravas.at

E-Mail: kanzlei@pfarre-sittersdorf.at

Rein privat: martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie über die Tel.Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb der Kanzleistunden vereinbaren.



GÜLTIG: / VELJAVNO:

24.03.2019 – 21.04.2019

FASTENZEIT UND OSTERZEIT
POSTNI ČAS IN VELIKONOČNI ČAS

***Liebe Angehörige der Sittersdorfer Pfarre!
Dragi žitrajski farani!***

**Je weiser ein Mensch ist
desto weniger
hält er für selbstverständlich!**

*Rudolf A. Schnappauf
nach einer Idee von Paul Celan*

**Najdi čas, da si sam,
da moreš prodreti v globine
lastnega jaza in do Boga.**

Christa Lampart

Für die **Aktion "Familienfasttag"** haben Sie am 2. Fastensonntag insgesamt **EUR 630,00** gespendet, welchen Betrag wir an die betreffende Hilfsorganisation weitergeleitet haben. Allen Spendern ein herzliches VERGELT ´S GOTT!

Za **akcija "Družinska postna nedelja"** ste na 2. postno nedeljo darovali **630.00 evrov**. Denar smo prenakazali na dobrodelne organizacije. Vsem darovalcem BOG PLAČAJ!

**Martin Horvat
Pfarrprovisor / župnijski upravitelj**

Katholisches Bildungshaus Tainach, Propsteiweg, lädt ein / Katoliški dom prosvete vabi, Dom v Tinjah • Bildungshaus Sodalitas, www.sodalitas.at, e-mail: office@sodalitas.at – 9121 Tainach/Tinje, Propsteiweg 1 /Proštijška pot 1, Tel.: 04239/2642:

Das Umkehren braucht viele Schritte: "40 Tage und 40. Nächte"

Fastenmeditation mit Pfr. Johannes Staudacher - Di., 26. März 2019, 19 Uhr - 20.30 Uhr

Den Nazis trotz Lebensgefahr widerstehen! - Irene Harand, Anton Kutej, Reinhold Stecher, Maria Stromberger - Do., 28. März 2019, 19 bis 21.00 Uhr

Aus Alt mach Neu - Upcycling - Fr., 29. März 14.00 Uhr bis Sa., 30. März 2019 bis 18.00 Uhr

„Warum und wie Menschen sich gegenseitig verstehen?“ - Das Geheimnis der Empathie aus Sicht der Hirnforschung - Fr., 29. März 2019, 19 Uhr

„Das menschliche Selbst: Wie entsteht es und wie können wir gut für uns sorgen?“ - Workshop mit Univ.-Prof. Dr. med. Joachim Bauer - Sa., 30. März 2019, 9 bis 12 Uhr

Sich selbst und andere besser verstehen - das 1 x 1 der

Persönlichkeitsbildung - Fr., 29. März, 14.00 Uhr bis Sa., 30. März 2019, 16.00 Uhr



20.04. KARSAMSTAG / VELIKA SOBOTA
Hl. Leo IX, Papst / Sv. Leon IX, papež

(1002 - 1054)

Um / ob 6.30 Uhr / uri Segnung des Osterfeuers und Wassers / blagoslov velikonočnega ognja in vode

Segnung der Osterspeisen / blagoslov velikonočnih jedil:

- 14.30 Uhr / uri in der Pfarrkirche / v župnijski cerkvi
- 15.00 Uhr / uri Goritschach / Goriče
- 15.30 Uhr / uri Malčape / Kleinzapfen

Um / ob 19.00 Uhr / uri Feier der Osterliturgie und der Auferstehung / Praznovanje velikonočne vigilijske in Jezusovega vstajenja
Sv. maša za / hl. Messe za/für: Stefanie Kordes (309/17); Margarethe Urban (23/18); Sophie Wicher (251/18)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Jessica Schildberger - Lisa Schildberger und Freiwillige / prostovoljci

LEKTOREN/LEKTORJI: gemäß Absprache/posebni dogovor

Vor der Ostervigilie können Sie vor der Kirche kleine Osterkerzen (2 €) und größere Osterkerzen (4 €) kaufen, die danach in der Kirche gesegnet werden.

Es singt der Kirchenchor / Poje cerkveni pevski zbor



**18.04. GRÜN-
DONNERSTAG /
VELIKI ČETRTEK**
Um / ob 20.00 Uhr /
uri Hl. Messe vom

letzten Abendmahl / večerna sv. maša velikega četrтка: za / für: Margit Marbek, geb. Harisch (311/18)

Anschließend Gebet beim Seitenaltar / večerna sv. maša velikega četrтка, nato molitev skupaj s trpečim Jezusom, ki je molil na Oljski gori.

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Johanna Stumpf - Chiara Woschitz - Sara Hren ter prostovoljci / und Freiwillige

LEKTOREN/LEKTORJI: gemäß Absprache/posebni dogovor

Poje cerkveni pevski zbor / Es singt der Kirchenchor



**19.04. KARFREI-
TAG / VELIKI PETEK**
Um/ob 20.00 Uhr /
uri Feier vom Leiden
und Sterben Christi,
Kreuzverehrung und

hl. Kommunion – Gebet beim Hl. Grab / Opravilo v čast Gospodovemu trpljenju in smrti, češčenje križa in sv. ohajilo – Molitev pri Božjem grobu.

LEKTOREN/LEKTORJI: gemäß Absprache/posebni dogovor (PASSION)

Ljubiti - živeti za srečo drugih! - Dnevi srečanja in pogovorov za zakonske in samske može - od pet., 29. März, 18 Uhr do ned., 31. marca 2019, 13.00 Uhr

"Wachsen in der Erkenntnis Jesu Christi" - Glaubenstage für Frauen und Männer - vom Mo., 1. April, 18.00 Uhr bis Do., 4. April 2019, 13.00 Uhr

Selbstbestimmt alt werden - Vermögens- und Personenvorsorge - Mi., 3. April 2019, 18.30 Uhr

Argumentationstraining gegen Stammtischparolen - Fr., 5. April 16.00 Uhr bis Sa., 6. April 2019, 17.00 Uhr

Viertagesfahrt nach Assisi, Padua und La Verna - 26.05.2019, 07.00 Uhr bis 29.05.2019, 21.00 Uhr

24.03. 3. FASTENSONNTAG / 3. POSTNA NEDELJA

Katarina Švedska, redovnica (1311-1381)

Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za:
Elisabeth Grubelnig - 30 Tagverrichtung (44/19); Für Gesundheit (52/19); V zahvalo (86/19);
Begräbnismesse: Werner Urban

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Elisa Gregoritsch, - Lara Gregoritsch, Mokina Sarah und Freiwillige / prostovoljci

LEKTOREN/LEKTORJI: Anton Traun, Rudolf Urban

25.03. Montag der 3. Fastenwoche / Ponedeljek 3. postnega tedna

VERKÜNDIGUNG DES HERRN / GOSPODOVO OZNAJENJE

Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za: Stefanie Kordesch (280/18)

Predavanje: v **Št. Lipšu**, v ponedeljek, 25. marca, ob 19. uri: **VISOK KRVNI PRITISK, dr. Roman Einspieler.**

26.03. Dienstag der 3. Fastenwoche / Torek 3. postnega tedna

Hl. Liudger, Bischof von Münster, Glaubensbote

Am Dienstag, den 26. März 2019 um **19,30 Uhr**
BIBLIČNI VEČER / BIBELABEND mit Dr. Peter Smolnig

Gespräch und Betrachtung zur Bibelstelle: Jakobus 3, 1-12

"Die gefährliche Macht der Zunge"

28.03. Donnerstag der 3. Fastenwoche / Četrtek 3. postnega tedna

Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za: Rainer Kampusch, 8-Tagverrichtung (68/19)

29.03. Freitag der 3. Fastenwoche / Petek 3. postnega tedna

Križev pot z birmanci v Št. Lipšu, ob 17. uri/ Kreuzweg mit den Firmlingen um 17.00 Uhr in St. Philippen.

Um / ob 10.00 Segnung der Palmbuschen IN DER KIRCHE / Blagoslov cvetja in zelenja V CERKVI

Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za:

Gabriela und Franz Tazoll und Hausverstorbene (83/19);
Berta und Stefan Schippel und Hausverstorbene (55/19)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Freiwillige /
prostovoljci **LEKTOREN/LEKTORJI:** gemäß Absprache/
posebni dogovor (PASSION)

Poje cerkveni pevski zbor / Es singt der Kirchenchor

Kollekte / darovanje: für Heiliges Land / za Sv. Deželo

Herzliche Einladung zum Besuch des **OSTERBASARS, VOR und NACH dem Gottesdienst, angeboten werden: Palmbuschen und Ostergebäck (Reindlinge, Kleingebäck...).**

Den Erlös werden wir für soziale Zwecke in der Pfarre verwenden.

Vabimo vas na velikonočni bazar, PRED in PO SV. MAŠI, s sledečo ponudbo: cvetje-presenci, pogača itd. Čisti zaslužek bo namenjen za SOCIJALNE POTREBE V FARI.

16.04. Dienstag der Karwoche / Torek v velikem tednu
Sv. Bernardka Lurška, devica (1844 -1879)

17.04. Mittwoch der Karwoche / Sreda velikega tedna

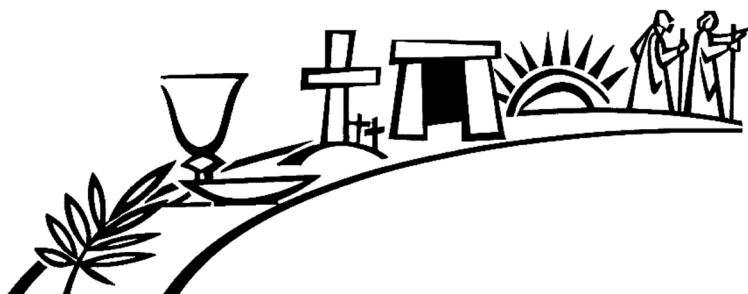
Um / ob 9.00 Uhr / uri Liturgie der Ölweihe (Chrisammesse) im Dom zu Klagenfurt / krizmena maša in posvetitev olja za krst, birmo in bolniško maziljenje v celovški stolnici, ob 9. uri.

Um 8.30 Uhr - Schülermesse / šolarska maša za / für: Maria und Rudolf Stuller (186/18)

Um / ob 10.00 Hl. Messe / sv. maša für / za
duhovnike: Antona Cvetka, Mateja Nagele, Valentina Weiss, Blaža Košir, Kristijana Srienc, Miroslava Ostrawsky in Jozeja Damej (89/19)

Beichte für die **FIRMLINGE** / Spoved za **BIRMANCE, ALLE/VSI** von 17.00 bis 18.15, Pfarrkirche Sittersdorf

13.04. Samstag 5. Osterwoche / Sobota 5. velikonočnega tedna – Hl. Martin I., Papst, Märtyrer / Sv. Martin I., papež in mučenec (+656)



HEILIGE WOCHE – KARWOCHE VELIKI TEDEN



CVETNA NEDELJA

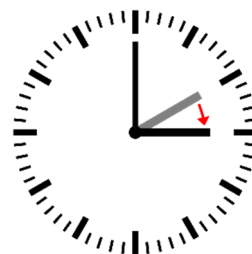
**14.04. 6. FASTEN-
SONNTAG / 6.
POSTNA NEDELJA –
PALMSONNTAG /**

30.03. Samstag der 3. Fastenwoche / Sobota 3. postnega tedna

Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za: Franz Ounitsch in za umrle iz družine Raschun (18/19); Herbert Weitzer (240/17)

LEKTOREN/LEKTORJI: Ferdinand Kampusch, Adolf Glinik

Danes, **30. marca, bo POSTNO SREČANJE ŽENA**, v Tischlerjevi dvorani v Celovcu. **Ob 8.30 uri bo priložnost za spoved**, nato bo **ob 9. uri sv. maša**. Po sv. maši bo predavanje in pogovor s sestro redovnico Snežno Večko. Prinesite s seboj Sv. Pismo!



31.03. 4. FASTENSONNTAG / 4. POSTNA NEDELJA (LAETARE)

Um/ob 8.30 Uhr (SOMMERZEIT!!)

hl. Messe, sv. maša za/für: Franz Pristounig, Anna Hobel und Felicita Liegl (29/19); Ignaz Ilgouc in hišne umrle (66/19)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Marlene Moser, Sanela Moderer und Freiwillige / prostovoljci

LEKTOREN/LEKTORJI: Romy Zich, Michael Glinik

02.04. Dienstag der 4. Fastenwoche / Torek 4. postnega tedna - Hl. Franz von Paola, Einsiedler, Ordensgründer (1416-1507) / Frančišek Paolski, puščavnik, redovni ustanovitelj

04.04. Donnerstag der 4. Fastenwoche / Četrtek 4. postnega tedna – Hl. Isidor, Bischof von Sevilla, Kirchenlehrer (560-636) / Izidor Seviljski
Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufe

Um/ob 19.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für: Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre (227/18); Hildegard Jernej (48/19)

05.04. Freitag der 4. Fastenwoche / Petek 4. postnega tedna – Hl. Vinzenz Ferrer, Ordenspriester, Bußprediger - Priestersamstag

Alle Firmlinge, auch aus St. Philippen, Treffen in Miklauzhof im Feuerwehrhaus - Nächstenliebe - **Dienst am Menschen: 17 bis 18.30 Uhr / Vsi birmanci**, tudi iz Št. Lipša **pri gasilcih v Miklavčevem:** Ljubezen do bližnjega - služba bližnjemu: od 17. do 18.30 ure

Um/ob 18.30 Uhr / uri KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI

06.04. Samstag der 4. Fastenwoche / Sobota 4. postnega tedna

Um 9.30 Uhr Treffen der Jungschar / Ob 9.30 uri srečanje Otroške skupine

07.04. 5. FASTENSONNTAG / 5. POSTNA NEDELJA

Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za: Bartl Kapus senior und junior und alle Hausverstorbene (53/19); Apolonia Cej, Begräbnismesse (85/19); Valentin Lintsche, Sohn Valentin und Hausverstorbene (88/19)

Familienmesse mit Überreichung der Weihwasser-Fläschchen an die Erstkommunion-Kinder / **Družinska sveta maša** s podelitvijo blagoslovljene vode v stekleničkah prvoobhajancem

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Christina Micheuz und Tamara Gregoritsch ter prostovoljci / Freiwillige
LEKTOREN/LEKTORJI: Melitta Pirouc, Rudolf Urban

08.04. Montag der 5. Osterwoche / Ponedeljek 5. velikonočnega tedna – Fest des Dornengekrönten Hauptes unseres Herrn Jesus Christus / Praznik s trnjem kronane Božje glave

11.04. Donnerstag der 5. Osterwoche / Četrtek 5. velikonočnega tedna – Hl. Stanislaus Papst u. Märtyrer / sv. Stanislav škof in mučenec

Um / ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für: Erich Huss (304/18)

Von 18.30 bis 19.30 Uhr BEICHTGELEGENHEIT. Es kommt ein Priester aus dem Dekanat / **Priložnost za sv. spoved** – od 18.30 do 19.30 ure. Pride duhovnik iz dekanije.

12.04. Freitag der 5. Fastenwoche / Petek 5. postnega tedna – **CVETNI PETEK – PALM-FREITAG – SPOVEDNI DAN – BEICHTTAG**

Von 8.00 bis 10.30 Uhr BEICHTGELEGENHEIT. Es kommt ein Priester aus dem Dekanat / **Priložnost za sv. spoved** – od 8. do 10.30 ure. **Pride duhovnik iz dekanije.**